

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 1 / 10

SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

**febi 02582 Aukštos temperatūros tepalas vienodo kampinio greičio šarnyrams
Straipsnio numerį: 02582**

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Tepalas

1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / VOKIETIJA Telefono numeris +49 2333 911-0 Faksas +49 2333 911-444 Internetinis puslapis www.febi.com Elektroninis paštas info@febi.com
----------	--

Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija	info@febi.com
Saugos duomenų lapas	info@febi.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras	+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)
--	-----------------------------------

SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

2.2 Ženklavimo elementai

Produktas ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Piktogramme	jokių
Signalinis žodis	jokių
Pavojingumo frazės	jokių
Atsargumo frazės	jokių
Papildoma informacija apie pavojų	EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius. Sudėtyje yra: Naphthenic acids, zinc salts, basic. EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

2.3 Kiti pavojai

Kiti pavojai	Nėra žinomų ypatingų pavojų.
--------------	------------------------------

SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1 Medžiagos netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 2 / 10

3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
0,1 - < 1	Naphthenic acids, zinc salts, basic
	CAS: 84418-50-8, EINECS/ELINCS: 282-762-6, Reg-No.: 01-2119988500-34-XXXX
	GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 3: H412

Komentaras dėl sudėtinių dalių SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.
Visas H frazių tekstas pateikiamas 16 skirsnyje.

SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės**4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

Bendrosios pastabos	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
Įkvėpus	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
Patekus į akis	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
Prarijus	Nedelsiant kreiptis į gydytoją. Neskatinti vėmimo.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra jokios informacijos.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumąGydyti simptomus.
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.**SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės****5.1 Gesinimo priemonės**

Tinkamos gesinimo priemonės	Putos, gesinimo milteliai, purškianti vandens srovė.
Netinkamos gesinimo priemonės	Pilna vandens srovė.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojaiToksiškų pirolizės produktų susidarymo pavojus.
Anglies monoksidas (CO)
sieros oksidai (Sox)
Azoto oksidai (NOx).**5.3 Patarimai gaisrininkams**Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.**SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės****6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**Didelis paslydimo pavojus ant išbėgusio / išlieto produkto.
Su vandeniu sudaro slidžią dangą.**6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 3 / 10

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti mechaniškai.
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Naudojant pagal paskirtį ypatingos priemonės nereikalingos.

Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
Prevencinė odos apsauga naudojant apsauginį odos tepalą.
Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.
Kelnių kišenėse nenešioti produktu suvilgytų skudurėlių.
Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti tik originalioje talpoje.
Užkirsti kelią įsiskverbti į grindis.
Nesandėliuoti kartu su maisto produktais ir pašarais.
Nesandėliuoti kartu su oksidantais.
Talpą laikyti sandariai uždarytą.
Laikyti vėsioje vietoje.

7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

PNEC

Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
dirvožemio, 6,38 mg/kg Boden dw
Nuosėdos (Jūros vanduo), 3,19 mg/kg Sediment dw
nuosėdos (Gėlas vanduo), 31,93 mg/kg Sediment dw
Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose (STP), 147,73 µg/L
Jūros vanduo, 0,64 µg/L
Gėlas vanduo, 6,39 µg/L

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 4 / 10

8.2 Poveikio kontrolė

Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventiliacija. Matavimo metodas darbo vietų matavimui atlikti privalo atitikti DIN EN 482 eksploatacinių charakteristikų reikalavimus. Rekomendacijų pavyzdžiai pateikti IFA pavojingų medžiagų sąrašė.
Akių ir (arba) veido apsaugą	Taškymosi atveju: apsauginiai akiniai (EN 166:2001)
Rankų apsaugą	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. > 0,3 mm; Nitrilinis kaučiukas, >480 min (EN 374)
Kūno apsaugos	Lengvi apsauginiai drabužiai.
Kitą apsaugą	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Saugoti, kad nepatektų į akis ir ant odos.
Kvėpavimo organų apsaugą	Esant įprastoms sąlygoms nebūtina.
Apsaugą nuo terminių pavojų	Nėra jokios informacijos.
Poveikio aplinkai kontrolė	Laikykites galiojančių aplinkosaugos reikalavimų dėl išmetimų į orą, vandenį ir dirvožemį.

SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena	pastos pavidalo
Spalva	juodas
Kvapapas	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra jokios informacijos.
pH	netaikoma
pH [1%]	netaikoma
Pradinė virimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra [°C]	> 150
Degumas (kietų medžiagų, dujų) [°C]	netaikoma
Apatinė degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės	netaikoma
Viršutinė degumo riba ar sprogstamumo ribinės vertės	netaikoma
Oksidacinės savybės	jokių
Garų slėgis [kPa]	Nėra jokios informacijos.
Tankis [g/cm³]	< 1,0 (25 °C)
Santykinis tankis	nenustatyta
Piltinis tankis [kg/m³]	netaikoma
Tirpumas (Vandens)	netirpus
Tirpumas (Kiti tirpikliai)	Nėra jokios informacijos.
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra jokios informacijos.
Kinematinė klampa	> 22,5 mm²/s (40 °C)
Santykinis garų tankis	Nėra jokios informacijos.
Garavimo greitis	Nėra jokios informacijos.
Lydymosi temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Savaiminio užsidegimo temperatūra	Nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra [°C]	Nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės	Nėra jokios informacijos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 5 / 10

9.2 Kita informacija

Stingimo temperatūra: -24
Darbinė temperatūra: -30°C - +130°C

SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reaguoja su oksidantais.

10.4 Vengtinios sąlygos

Jautrus drėgmei.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Oksidatorius

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Nežinomi jokie pavojingi irimo produktai.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 6 / 10

SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus oralinis toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
prarijus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
LD50, prarijus, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas per odą

Produkto atliekų utilizavimas
per odą, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
LD50, per odą, Žiurkė, > 2000 mg/kg bw

Ūmus toksiškumas įkvėpus

Produkto atliekų utilizavimas
įkvėpus, Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
LC50, įkvėpus, Žiurkė, > 0.42 mg/l/4h

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
akis, Triušis, OECD 405, nedirgina

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
per odą, Triušis, OECD 404, nedirgina

kvėpavimo takų arba odos jautrinimas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Gali sukelti alerginę reakciją.
Skaičiavimo metodas

Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8
per odą, Jūrų kiaulytė, OECD 406, gali sukelti jautrumą

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys
Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 7 / 10

NOAEL, prarijus, Žiurkė, 50 mg/kg bw/day

Mutageninis poveikis Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys

Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8

InVivo, OECD 474, neigiamas

InVitro, OECD 471, neigiamas

Toksiškumas reprodukcijai Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys

Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8

NOAEL, prarijus, Žiurkė, 188 mg/kg bw/day

NOAEL, prarijus, Žiurkė, 250 mg/kg bw/day

Kancerogeniškumas Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.**Aspiracijos pavojus** Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.**Bendrosios pastabos**

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.

11.2 Informacija apie kitus pavojus**Endokrininės sistemos ardamosios savybės** Nėra jokios informacijos.**Kita informacija** jokių**SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija****12.1 Toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas

Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.

Sudedamosios dalys

Naphthenic acids, zinc salts, basic, CAS: 84418-50-8

LC50, (4d), žuvų, 112 - 5620 µg/L

EC50, (4d), Dumbliai, 18.1 - 80.5 mg/L

EC50, (48h), Invertebrates, 155 - 20 000 µg/L

12.2 Patvarumas ir skaidomumas**Elgesio ir aplinkos skyrius** nenustatyta**Reagavimą kanalizacijoje** nenustatyta**Biologinis skilimas** nenustatyta**12.3 Bioakumuliacijos potencialas**

Nėra jokios informacijos.

12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 8 / 10

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra jokios informacijos.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.
Neišleisti produkto į aplinką ir kanalizaciją be kontrolės.

SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

Produkto atliekų utilizavimas

Prireikus šalinimą suderinti su institucijomis.
Laikantis vietinių institucijų nuostatų priduoti į atliekų deginimo įstaigą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 120112*

Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.
Pakuotes, kurių negalima išvalyti, šalinti kaip medžiagą.

Atliekų kodas (rekomenduojama) 150110*

SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą**14.1 JT numeris ar ID numeris**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 9 / 10

14.4 Pakuotės grupė

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

14.5 Pavojus aplinkai

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

ES TEISĖS AKTUS 2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008S; 75/324/EEB ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014

TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ ADR (2021); IMDG-Code (2021, 40. Amdt.); IATA-DGR (2021)

NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):

- Su darbu susiję apribojimai ne

- VOC (2010/75/EB) < 3%

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

SKIRSNIS 16: Kita informacija**16.1 Pavojingumo frazės (SKIRSNIS 3)**

H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 19.01.2022, Peržiūrėta: 19.01.2022

Versija 12. Pakeičia versiją: 11 Puslapis 10 / 10

16.2 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Kita informacija

Klasifikavimo procesas

Nurodomi pakeitimai

SKIRSNIS 3 prisideda: Naphthenic acids, zinc salts, basic

SKIRSNIS 2 prisideda: EUH208 Gali sukelti alerginę reakciją.

SKIRSNIS 2 prisideda: EUH210 Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.